



Ескеріңіз:

Бұл таңба пайдаланушыға арналған маңызды кеңесті немесе ақпаратты білдіреді.

- Құрылғыны орнатпас және пайдаланбас бұрын, төмендегі нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Бұл – ең жақсы нәтижеге қол жеткізудің және пайдаланушы қауіпсіздігін барынша жақсартудың жалғыз жолы.
- Бұл – тек үйде пайдалануға арналған құрылғы. Оны мынадай жерлерде пайдалануға болмайды: дүкендердегі қызметкерлердің ас пісіру аймақтарында, кеңселерде және басқа да жұмыс істейтін жерде; фермадағы үйлерде; қонақүйлердегі, мотельдердегі клиенттер тұратын және басқа тұрғылықты жерлерде; төсек пен таңғы ас беретін орындарда. Кез келген басқа қолданыс дұрыс емес және қауіпті болып есептеледі.
- 1935/2004 ЕЕС тағам тиетін материалдар мен керек-жарақтар ережесіне сәйкес.
- Құрылғыны пайдаланылатын жерге орналастырған соң, құрылғының беттері мен бүйірдегі және арттағы қабырға арасына 5 см, ал кофе жасағыштың үстіне 20 см бос орын қалдырыңыз.



Күйіп қалу қаупі бар!

Мұндай ескертуді елемеу күйіп қалуға әкеп соқтырады.

- Бұл құрылғы «кофе дайындауға» арналған. Шашыраған суға не бұға немесе құрылғының дұрыс жұмыс істемеуінен күйіп қалудан абай болыңыз.
- Осы құрылғыны пайдаланған кезде, ыстық бөліктерін ұстамаңыз. Тетіктерді немесе саптарды пайдаланыңыз.
- Құрылғыны ылғал немесе дымқыл қолдарыңызбен немесе аяқтарыңызбен түртпеңіз.
- Құрылғы пайдаланылған соң, ескерту тақтасы ыстық күйде қалады.



Маңызды!

Мұндай ескертуді елемеу жарақаттануға немесе

құрылғыны зақымдауға себеп болуы мүмкін.

- Өнім жасаушысы құрылғыны тиісті түрде, дұрыс немесе жауапкершілікпен пайдаланбаудан туындайтын зақым үшін жауапты болмайды.
- Ақаулық немесе дұрыс істемеу жағдай болған кезде, құрылғыны розеткадан суырыңыз. Егер оны жөндеу қажет болса, De'Longhi тұтынушыларды қолдау қызметімен ғана хабарласып, пайдаланылатын түпнұсқа қосалқы бөлшектерді сұраңыз. Жоғарыдағыны елемеу салдарынан құрылғы қауіпсіздігіне нұқсан келуі мүмкін.
- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балаларға, қозғалу, сезу немесе ойлану мүмкіндіктері шектелген адамдарға немесе осы құрылғыға қатысты тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдарға тек оларға ықтимал қауіп-қатерлер мен құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану туралы нұсқау берілгенде және олар бақыланғанда ғана пайдалануға болады. Балалардың құрылғымен ойнамауы керек. Тазалауды және пайдаланушы орындайтын техникалық күтімді балаларға бақылаусыз орындатпау керек.
- Орамды ашқан соң, құрылғының зақымданбағанын және бөлшектерінің толықтығын тексеріңіз. Күдіктенсеңіз, құрылғыны пайдаланбаңыз және білікті қызметкермен ғана хабарласыңыз.
- Орам материалдарын (пластик қалталар, полистирен көбігі және т.б.) балалардан аулақ ұстаңыз, себебі олар қауіпті.
- Құрылғыны су шүмектерінен, жуыну ыдыстарынан және ыстық нәрселерден алшақ жерге орналастырыңыз.
- Құрылғыны температурасы 0°C не одан төмен болатын жерлерге орнатпаңыз (егер су қатып қалса, құрылғы зақымдануы мүмкін).



Қауіпті!

Мұндай ескертуді елемеу электр тогына түсу салдарынан өмірге қауіп төндіретін жарақатқа себеп

болуы мүмкін.

- Осы құрылғының қуат кабелін пайдаланушы өзі ауыстырмауы керек, себебі бұл операция арнайы құралды пайдалану қажет болуы мүмкін.

Егер ол зақымданса немесе оны ауыстыру керек болса, барлық қауіп-қатерлердің алдын алу үшін De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметімен хабарласыңыз.

- Кофе жасағышты суға ешқашан батырмаңыз. Бұл – электрлік құрылғы.
- Құрылғыны розеткадан ажыратып, ол қолданыста болмаған кезде негізгі қосқышты өшіріңіз. Құрылғыны бостан босқа қосуды күйде қалдырмаңыз.
- Бұл кофе жасағышты барлық электрлік құрылғыларды қолданған кездегідей, әсіресе балалар бар жерде абайлап, парасаттылықпен пайдаланыңыз.
- Розетка қуаты кернеуінің құрылғының мәліметтер тақтасында көрсетілген кернеуге сәйкестігін тексеріңіз. Құрылғыны тек жерге тиімді жолмен тұйықталған және электр қуаты кемінде 10 А болатын розеткаға қосыңыз. Өнім жасаушысы тиімді жерге қосу жүйесінің жоқтығынан болатын барлық жауапкершіліктен бас тартады.
- Егер розетка қуаты құрылғыдағы қуатқа сай болмаса, тиісті розетка түрін білікті электр маманына ауыстыртыңыз.
- Су ыдысын толтырған кезде немесе құтыны құрылғыдан алып жатқан кезде, ашаға немесе қуат кабеліне сұйықтықты шашыратып алмаңыз.

Құрылғының сипаттамасы

- A. Температураға төзімді құты (кейбір үлгілерде ғана)
- B. Шыны құты (кейбір үлгілерде ғана)
- C. Сүзгіні ұстағыш тұтқасын ашу/шығару
- D. Су толтыру бөлігі
- E. Су деңгейінің индикаторы
- F. Табақша (тек шыны құтысы бар үлгілерде ғана ыстық)
- G. Шамы бар ON/AUTO/☺ (ҚОСУ/АВТО) түймесі
- H. Шамы бар дәмді реттеу түймесі
- I. Сағатты орнату түймесі
- L. Дисплей
- M. Таймерді орнату түймесі
- N. Тұрақты сүзгі (берілген болса) немесе қағаз сүзгі

О. Өлшем

Сағатты орнату

Құрылғыны розеткаға қосыңыз. Ол бірінші рет іске қосылған кезде, дисплейде «0:00» пайда болады. Дәл уақытты орнату үшін, SET CLOCK (САҒАТТЫ ОРНАТУ) түймесін (I) (1-сурет) ағымдағы уақыт көрсетілгенше басып тұрыңыз, сосын жіберіңіз. Уақытты кез келген сәтте орнатуға болады.

Кофені тамшылатып құю әдісі

❗ Ескеріңіз: құрылғы бірінші рет пайдаланылған кезде, барлық керек-жарақтар мен ішкі айналымдарды тартылған кофені пайдаланусыз екі құты кофе жасау арқылы мұқият жуылуы керек.

- Алдыңғы есікті тұтқаны (C) тарту арқылы ашып, су толтыру бөлігіне (D) жасағыңыз келген кофе кеселері санының көрсетілген деңгейіне дейін таза салқын су толтыру үшін құтыны пайдаланыңыз. Ыдыстағы су деңгейін деңгей терезесі арқылы тексеріңіз (E) (3-сурет). Сізге берілген құтыны өлшеуіш ретінде пайдалану ұсынылады, себебі құтының ең көп сыйымдылығы мен су ыдысының сыйымдылығы бірдей.
- Тұрақты сүзгіні (N) (егер болса) сүзгі ұстағышына орналастырыңыз (4-сурет). Тұрақты сүзгісі жоқ нұсқалар үшін қағаз сүзгі (1x4 өлшемді) пайдаланыңыз.
- Сүзгіге алдын ала ұнтақталған кофені берілген өлшеуішпен (O) деңгейге сәйкестендіріп салыңыз (5-сурет). Ұсынылған мөлшерлерді кестеден көріңіз. Тамшылатып құятын кофесін жасағыштар үшін жақсы сападағы, орташа етіп тартылған кофені пайдаланыңыз.

Ұсынылған мөлшерлер:

Шағын кеселер саны ☞	Үлкен кеселер саны ☞	Өлшемдер саны (*)
15	10	10
12	8	8
9	6	6
6	4	4
3	2	2

(*) 1 деңгейлік мөлшер = 1 шәй қасық (5 г)

Кестеде берілген мөлшерлер көрсету үшін ғана берілген және оны жеке талғамыңызға және кофе түріне бейімдеу міндетті емес. 10-деңгейдегі мөлшерлерден

ешқашан асырмаңыз. Жасалатын кофенің сапасына тартылған кофенің ұнтақтығының деңгейі елеулі әсер етеді. Сондықтан, сіздің талғамыңызға сай дәмді табу үшін әр түрлі кофе түрлерін пайдаланып көруіңіз керек.

- **Шыны құтысы бар үлгілерде ғана (B):** құрылғының алдыңғы жағындағы қақпақты жабыңыз және қақпағы жабылған құтыны плитаға қойыңыз (6-сурет).
- **Температураға төзімді құтысы бар үлгілерде ғана (A):** құтыны табақшаға қоймас бұрын, оның қақпағының жабылғанына көз жеткізіңіз (7-сурет).
- **ON/AUTO/☺ түймесін (G) басыңыз (8-сурет).** Қызыл шам кофе жасағыштың жұмыс істеп тұрғанын көрсетеді және дисплейде BREW (ҚАЙНАТУ) хабары көрінеді. Құю басталған кезде құрылғыдан бір дыбысты сигнал шығады, сосын ол аяқталған кезде үш дыбысты сигнал шығады. Кофенің дәмін AROMA (ДӘМ) түймесін (H) басу арқылы оңтайландыруға болады. Бұл функция сүзгідегі суды анағұрлым баяу шығаратын сүзу процесін іске қосады. Аздап сүзу бір жағынан кофенің иісі мен дәмін жақсартады. Осы функцияны іске қосу үшін, дәм түймесін басыңыз (түймедегі шам жанады). Бұл функцияны ажырату үшін, осы түймені қайтадан басыңыз. AROMA (ДӘМ) түймесін кофені құтыны толтырып жасағыңыз келмеген кезде пайдалануды ұсынамыз.
- **Шыны құтысы бар үлгілерде:** сүзу аяқталған кезде ON/AUTO/☺ түймесін басылған күйде қалдырсаңыз, плита кофені ең қолайлы температурада сақтайды. Кофе құйылып болған құрылғы 40 минуттан кейін автоматты түрде ажыратылады.
- **Температураға төзімді құтысы бар үлгілерде:** Құты қақпағындағы тетікті төмен басып, кофені кеселерге құйыңыз (9-сурет).

Ескеріңіз: қажетті кофе мөлшері құйылмай тұрып құты орнынан алынса, бұл әрекет кофе жасау процесіне кедергі болмайды, бірақ құтының ішіндегі ағынды ғана тоқтатады. Егер аз ғана кофе мөлшерін дереу ағызыңыз келсе, кофе шамадан тыс құйылмас үшін бұл әрекетті расында неғұрлым тезірек орындаңыз.

Авто іске қосуды бағдарламалау

Уақыттың дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

Құрылғыны кофе дайындалатын уақытқа бағдарламалау үшін:

- **SET TIMER (ТАЙМЕРДІ ОРНАТРУ) түймесін (M)** кофе жасағыш іске қосылсын деген уақытыңыз

көрінгенге дейін басып тұрыңыз.

- **SET TIMER (ТАЙМЕРДІ ОРНАТУ) түймесін** жіберіңіз. Параметр есте сақталғанға дейін уақыт жыпылықтап тұрады да, ағымдағы уақыт көрсетіледі.

Таймер функциясын іске қосу

- Құрылғы іске қосылатын уақытты орнатып, жоғарыдағы тарауда сипатталған әрекетті орындаңыз;
- Құрылғыны кофе жасауға дайындаңыз. ON/AUTO/☺ түймесін (G) екі рет тез-тез басыңыз (10-сурет). Шам құрылғының жұмыс істеп тұрғанын көрсету үшін қызарады және AUTO хабары көрсетіледі.

Тазалау және күтіп ұстау

Құрылғыға күтім көрсетпес және оны тазаламас бұрын, оны өшіріп, розеткадан суырыңыз да, суытып қойыңыз.

- Кофе жасағышты тазалау үшін еріткіштер мен ысқыш сұйықтықтарды пайдаланбаңыз. Жұмсақ және дымқыл шүберекпен сүртсеңіз болды.
- Кофе жасағышты суға ешқашан батырмаңыз. Бұл – электрлік құрылғы.

Қақ тазалау

егер аймағыңыздағы су қатты болса, уақыт өте келе қақ жиналады. Жиналған қақ құрылғының жұмысына әсер етуі мүмкін. Әрбір 60 кофе жасау циклінен кейін кофе жасағыштың қағын тазалап отыру ұсынылады.

Дәм түймесінде (H) жасыл шам жыпылықтаған кезде (шамамен 60 цикл сайын), құрылғыны қақтан тазалауыңыз керек. Қақ тазалау дабылын қалпына келтіру үшін, екі дәм түймесін басып, бір уақытта сағатты орнатыңыз. Жасыл шам сөнеді.

Қақ тазалау үшін, әрқашан тамшылап кофе құю құрылғылары үшін сатып алуға болатын арнайы қақ тазалау өнімдерін пайдаланыңыз.

1. Өнімді құты ішінде ерітіп, қақ тазартқыш орамындағы нұсқауларды орындаңыз;
2. Ерітіндіні су толтырылатын орынға құйыңыз;
3. Құтыны жылыту плитасына қойыңыз;
4. ON/AUTO/☺ (G) түймесін басыңыз, бір кеседей мөлшердегі сұйықтықты сүзіп, құрылғыны өшіріңіз;
5. Ерітіндіні 15 минутқа жұмыс істетіп қойыңыз да, осы операцияны 4-5 рет қайталаңыз.
6. Құрылғыны іске қосып, суды ыдыс толығымен босағанша шығарыңыз.
7. Құрылғыны сумен жұмыс істету арқылы кемінде

тек 3 рет (толық 3 ыдыс су) шайыңыз.
Жоғарыда сипатталғандай етіп тазаламау кепілдік күшін жояды.

Техникалық деректер

Желі кернеуі: 220-240 В~50/60 Гц
Жұтылатын қуат: 900 Вт
Салмағы: 2.05 кг

Құрылғыны қоқысқа тастау



Еуропалық 2002/96/ЕС директивасына сай, бұл құрылғы үй қоқыстарымен бірге емес, қоқыстарды сұрыптау және қайта өңдеу орталығына апарып тастау керек.

CE Бұл құрылғы мына ЕС директиваларына сәйкес:

- 2006/95/ЕС төменгі кернеу директивасы және кезекті толықтырулары;
- EMC 2004/108/ЕС директивасы және кезекті толықтырулары
- Күту режиміне қатысты ЕС 1275/2008 ережесі

Ақаулықтарды жою

Мәселе	Ықтимал себебі	Шешімі
Кофенің қайнауына ұзағырақ уақыт кетеді.	Кофе жасағыштың қағын тазалау керек.	Құрылғының қағын ҚАҚ ТАЗАЛАУ бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз.
Кофенің дәмі қышқылтым.	Қақ тазалаудан соң дұрыс шайылмаған.	Құрылғыны ҚАҚ ТАЗАЛАУ бөлімінде сипатталғандай етіп шайыңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Бұйым түрі: өнімдегі таңбалауға қараңыз
Үлгі: "
Кернеу: "
Жиілік: "
Қуаты: "

Қытайда:

De'Longhi Appliances s.r.l.
via L.Seitz, 47 - 31100 Treviso Italy
Де'Лонги Апплайансиз с.р.л.
Виа Л. Зейц, 47 31100 Тревизо Италия үшін жасалған.

Кедендік одақтар территориясында тұтынушыларға тасымалдау үшін жауап кершілікті және импортер:

"Делонги" ЖШҚ
127055 Ресей, Мәскеу қ,
Сущёвская көшесі, 27-үй, 3-ғимарат
Тел.: +7 (495) 781-26-76

Бұл құрылғы пайдалану нұсқаулығында көрсетілгендей жолмен пайдаланылады. Өнімнің мерзімі сатып алынған күннен бастап 2 жылға созылады.

Бұйым шығарылған күнін бұйым корпусында жазылған сериялық нөмір бойынша анықтау мүмкін. (Сериялық нөмірі: ASSCC, бұл жерде А – өнім жасалған жылдың соңғы саны, SS – өнім жасалған апта, CC – басып шығару күні, 1992 жылдан бастап автоматты түрде есептеледі. Мысалы: Сер.№ 30411, өнім жасалған жыл – 2003, өнім жасалған апта – 4)

EAC